

# Decimosexto Domingo En el Tiempo Ordinario

23 de Julio de 2023



## Lecturas Litúrgicas de Domingo

**Libro De Bilingüe : Pagina 349**

Primera Lectura – Sabiduría 12, 13. 16-19

Salmo – 85, 5-6. 9-10. 15-16a

Segunda Lectura – Romanos 8, 26-27

Evangelio – Mateo 13, 24-43

**Libro Azul de Ingles: Pagina 219**

## Misa Semanal Lecturas

Mar @ 6pm: 2 Cor 4;7-15 | Mt 20;20-28

Mié @ 9am: Ex 16;1-5, | Mt 13;1-9

Jue @ 9 am: : Ex 19;1-2, 9-11, 16-20b | Mt 13;10-17

Vie @ 12pm: Ex 20;1-17 | Mt 13;18-23

**Decimoséptimo Domingo Lecturas**

1 Re 3;5, 7-12 | Rom 8;28-30 | Mt13;44-52

## Ofrendas De La Semana Anterior

	2023	2022
San Agustin	\$4,494	\$3,801
Saint Elizabeth	\$1,179	\$1,436

# St. Augustine

CATHOLIC CHURCH

*Our heart is restless until it rests in you Lord.*



**SABADO 29 de Julio**

Misa Ingles @ 5:00 pm

**DOMINGO 30 de Julio**

Misa Ingles @ 9:00 am

Misa Español @ 5:00 pm

## Santa Elizabeth Ann Seton

**Jueves 27 de Junio**

Misa Español @ 7 pm

**DOMINGO 30 de Julio**

Misa Ingles @ 11:30 am

Misa Español @ 2:00 pm

## Intenciones

**Sábado 22 de Julio**

† Ronsld Catlin

**Domingo 23 de Julio (San Agustín)**

† Paula Dunphy

**Domingo 23 de Julio (St. Elizabeth)**

Feligreses

**Domingo 23 de Julio (San Agustín)**

**5pm Misa Español**

Arely Reyes

Geraldine Hernandez

## Sacramento de la Reconciliación

Viernes — 11:00am-11:45am | 12:30-1pm

Sábado — 3:45-4:45pm

Cairo Domingo-11:00-11:30am | 1:15-1:45pm

O Por Cita- (229)226-3624

## Horario de Oficina

Lunes-Viernes

9:00 am - 3:00 pm

Conéctate con nosotros en línea!

<http://staugustinethomasville.weebly.com/>

<https://www.facebook.com/>



**Parochial Administrator:**  
Father Godfred Boachie-Yiadom

Deacons  
Rev. Mr. John Blaha  
Rev. Mr. David Wendel  
Rev. Mr. Miguel Gutierrez

*Parroquia de la Misión*  
St. Elizabeth Ann Seton  
1500 11th Ave NW  
Cairo GA 39828

211 N. Pinetree Blvd, Thomasville GA 31792 • 229.226.3624 • [staugustinethomasville@gmail.com](mailto:staugustinethomasville@gmail.com)

## Decimosexto Domingo en el Tiempo Ordinario

En el Evangelio de hoy, Jesús ofrece tres parábolas para describir el Reino de los Cielos. También explica por qué habla a la multitud en parábolas e interpreta la parábola del sembrador para los discípulos. Esta lectura es una continuación del discurso de Jesús que comenzamos a leer el domingo pasado.

Las tres parábolas usan experiencias comunes para describir aspectos del Reino de los Cielos. La primera parábola es más larga y detallada que las dos siguientes, y nos alerta sobre la doble realidad del Reino de los Cielos. Los comienzos del Reino de los Cielos se pueden encontrar en este mundo. El fruto del Reino de los Cielos, sin embargo, no se realizará hasta el juicio final. Mientras tanto, como advierte la explicación de Jesús a los discípulos, cualquier

esfuerzo por juzgar el progreso del Reino de los Cielos es prematuro. Sólo Dios, en el juicio final, distinguirá el fruto del Reino de los Cielos y ofrecerá su recompensa.

La segunda y tercera parábolas llaman nuestra atención sobre la abundancia que resultará de los pequeños comienzos del Reino de los Cielos. Así como una semilla de mostaza, la más pequeña de todas las semillas, se convertirá en un arbusto grande, así también Dios hará que su Reino florezca por completo. Así como una pequeña cantidad de levadura fermentará toda la masa de pan, así también Dios llevará a cabo la expansión de su Reino. En cada caso la imagen es de la sobreabundancia que Dios saca hasta del más pequeño de los signos del Reino.

Dentro de estas parábolas hay palabras de advertencia así como palabras de consuelo. En la parábola del sembrador se nos advierte que no juzguemos a los demás. Juzgar y arrancar prematuramente la “cizaña” dañará al trigo; el juicio final recae en Dios. En las parábolas de la semilla de mostaza y la levadura, nos consuela el mensaje de que Dios puede hacer maravillas y producir abundancia incluso desde los comienzos más pequeños del Reino de los

Cielos.

[loyalpress.com](http://loyalpress.com)



### Jornada Mundial de la Juventud 2023!

Para más información  
[DIOSAV.ORG/YOUTH/EVENTS/WORLD-YOUTH-DAY](http://DIOSAV.ORG/YOUTH/EVENTS/WORLD-YOUTH-DAY)  
Viaje principal  
28 de Julio—7 de Agosto 2023



### Celebración Parroquial de la Fiesta de San Agustín 22-28 de agosto



La Escuela Catequética Fray Pedro de Corpa iniciará sus clases el día martes 15 de agosto, con el primer curso: *Catecismo de la Iglesia Católica/ Introducción a las Sagradas Escrituras*, el cual será impartido por el Padre Victor Canela, ST. ¡Todos están invitados a participar! Para registrarse, haz click directamente al siguiente enlace: <https://bit.ly/Escueladecorpa>

Si tienes alguna pregunta llama a Sandra Molina al (912) 201-4064, escribe por WhatsApp al 912-201-4067 o envía un correo a [hm@diosav.org](mailto:hm@diosav.org). Recuerda que si apruebas el curso obtienes un crédito para la Certificación Catequética.



**Por favor no entre a la iglesia con comida o bebida .**





## PETICIONES DE ORACIÓN

Recuerde en sus oraciones a nuestra familia y amigos de la parroquia. Si tiene a alguien que necesita oraciones.

Mack Barrentine,  
Tom Ceccacci  
Alicia Gorosin  
†Bill Klug  
Linda Nuijten  
†Chloe Baso  
Phyllis Creager  
Karon Hales  
†Paul Puskar  
Mia Taylor

†Jerry Funk  
Jamie Hurst  
Jim Watts  
†Rita Ragan  
†Dolores Williams,  
Cayman Diaz  
David McLendon  
Tiann Taylor  
Becky Catlin  
†Lisa Fuks

Carina Juarez  
Todd Taylor  
†Jim Fayette  
Amanda Caldwell  
Bob Dupuy  
†JoAnn Humphries  
Den Mirabzadeh  
Marilyn Funk  
†Katherine Chamberlin  
†Tom Alexander

Louis Catlin  
Amanda Caldwell  
Chris Caldwell  
Marianne Ellis  
Mary Wise  
Beverly Boyle  
†Bradley Gaupp  
†Michael Kress  
†Sergio Cabilao  
†Jesse Daniel Elias



## Bienvenidos Nuevos Feligreses

Entras a esta iglesia no como un extraño, sino como un invitado de Dios. Esperamos que encuentre una comunidad cristiana amorosa. Esperamos beneficiarnos de su singularidad. Para registrarse y obtener más información, visite nuestro sitio web o llamar oficina parroquial.



## Fondo de Construcción

En oración, considere dar al fondo de construcción mientras el fondo continúa disfrutando de la exención de impuestos de la Diócesis. Por favor indicar el fondo de construcción cuando hace una donación .

Costo total de los Proyectos : \$105,543.00  
Su contribución al fondo de construcción: \$91,239  
Gracias por tu generosidad.



La sala de adoración está abierta ahora para cualquier feligrés que quiera dedicar un tiempo para visitar. Cristo te está esperando para pasar un tiempo con Él y calmar tu miedo. Ven y comparte tu alegría y descansa tu alma en la oración contestada.



## Entrenamiento Virtual Virtus Protegiendo a los Niños de Dios

Esta capacitación es obligatoria para todos los voluntarios y empleados de la Diócesis de Savannah. Si tiene preguntas, envíe un correo electrónico a [augustinevirtus@gmail.com](mailto:augustinevirtus@gmail.com) o llame a la oficina parroquial.



## Primera Comunión

Domingo 27 de Agosto en la Misa de 9 am

## Próximo Segunda Colección

Latin America

13 de Agosto

Recuerde que los niños menores de 12 años deben ir al baño acompañados por un padre/tutor. Los jóvenes menores de 16 años no deben salir del santuario sin un padre/tutor. Agradecemos su ayuda para proteger a nuestra juventud. Gracias.



Gracias a todos los que han contribuido a la Campaña Católica Anual. **Felicitaciones a la Parroquia de St. Augustine.** El objetivo de la parroquia es de **\$23,244**. A partir del 20 de julio nuestro total donado es de **\$27,844.98**.

**Felicitaciones a la Parroquia de St. Elizabeth Ann Seton** — La meta de **\$4,534** fue sobre pasada con una cifra de **\$5,385**.



## DIRECTORIO DE PERSONAL

### Diacono

Rev. Mr. John Blaha 227.8377  
Rev. Mr. Miguel Gutierrez (Bilingual)  
352.553.7811

### Coordinadora Hispana

María Barragán 229.413.2289

### Knights

Wes Sowell 200.7818

### Directora de Música

Mayra Lara 229.224.9141

### Educación Religiosa

Rev. Mr. Miguel & Andrea Gutiérrez  
352.553.7811

### Secretaria de la Iglesia

Cristy González 229.226.3624

### Platicas De Pre-Cana (Curso De Matrimonio)

Eva Y Eduardo Rodríguez  
229-921-3994

**Notificaciones del hospital:** llame a la oficina parroquial e infórmenos si usted o un familiar directo es un paciente en el hospital y desea ver a un sacerdote o recibir la Eucaristía. Esta es la única forma consistente en que nuestra parroquia sabrá que hay alguien en el hospital. Debido a las leyes de HIPAA, la declaración de que usted es católico en el formulario de admisión no se entregará a la parroquia. El número de la oficina es 229-226-3624. Gracias.

Número de la línea directa de abuso Para denunciar el abuso sexual de un menor por parte de un empleado o voluntario de la Diócesis de Savannah, llame al número de la línea directa de abuso al 888.357.5330 o la Oficina para la Protección de Niños y Jóvenes al 912.201.4073/4.



Liberación de participación: tenga en cuenta que al ingresar a las instalaciones de la Iglesia, acepta que su voz, nombre y/o imagen se utilicen, sin compensación, en películas y cintas para su uso en todos y cada uno de los medios asociados con la Diócesis Católica de Sabana; y libera a la Diócesis Católica de Savannah, sus sucesores, cesionarios y licencias de cualquier responsabilidad de cualquier naturaleza. Hable con un representante diocesano si tiene alguna pregunta o inquietud.

## Lecturas De Julio

FECHA	LECTORES	SALMO
SAB 7/2	Gerardo Chari	Coro
DOM 7/9	Jorge Jonathan	Coro
DOM 7/16	Sol Chari	Coro
DOM 7/23	Jonathan Gerardo	Coro
DOM 7/30	Gerardo Jorge	Coro



### Flores de Altar

Si desea tener flores en el altar en memoria de un ser querido o en celebración de una ocasión especial, llame a la oficina parroquial.

### Peticiones

Si desea celebre Misa para una ocasión especial, en nombre de un familiar/amigo o un ser querido fallecido, llame/visite la oficina parroquial.

### Salon

Recuerde si desea utilizar el salón social llama a la oficina parroquial.

Homilías del padre  
ya están disponibles en  
podcasts!  
<https://anchor.fm/frgodfred>



Cualquier hombre católico interesado en unirse a los Knights of Columbus puede comunicarse con Wes Sowell, GK @200.7818 o visitar



[Formed.org/signup](https://formed.org/signup)

### Anuncios en boletín

Si desea incluir un anuncio en el boletín, envíe información antes del Martes a

[stagustinethomasville@gmail.com](mailto:stagustinethomasville@gmail.com)



**Carolyn Ronayne**  
Realtor®

Cell: 609-980-8834  
Office: 229-226-3911  
[ronaynecarolyn01@gmail.com](mailto:ronaynecarolyn01@gmail.com)  
[www.keysouth.com](http://www.keysouth.com)

